

# 拉便便 擦屁屁

妈妈  
我要自己做

宝宝生活自理第一书



长江出版传媒 湖北少年儿童出版社

拉便便

擦屁股

妈妈  
我要自己做

宝宝生活自理第一书



āi yā dù zi hǎo zhàng ya biàn biàn yào chū lái  
哎呀！肚子好胀呀，便便要出来。



编绘：叶婷娟 魏晓玲 吴玥 吕茜茜 吴倩倩 李梦妍 李颖 张艳君 邢瑞瑞 陈雪莲 程娇

文字：王荫琴 责任编辑：肖倩 湖北少年儿童出版社出版发行 业务电话：(027)87679218

武汉市精伦达印刷有限公司印刷 787mm × 1092mm 40开 10印张 2014年1月第1版



biàn biàn bù néng biē xiǎo  
便便不能憋，小  
zhū hēng hēng gǎn jǐn shàng cè suǒ  
猪哼哼赶紧上厕所。





dǎ kāi mǎ tǒng gài , tuì xià kù zi zuò xià lái  
打开马桶盖，褪下裤子坐下来。

ng ng biàn biàn méi chū

嗯嗯！便便没出

lái wǒ zài jì xù lā

来，我再继续拉。





ng              shǐ diǎn  
嗯！使点  
jìn        pū        yì tuó  
劲，“噗”，一坨  
bièn bièn jìn mǎ tǒng  
便便进马桶。

liǎng tuó sān  
两 塵、三

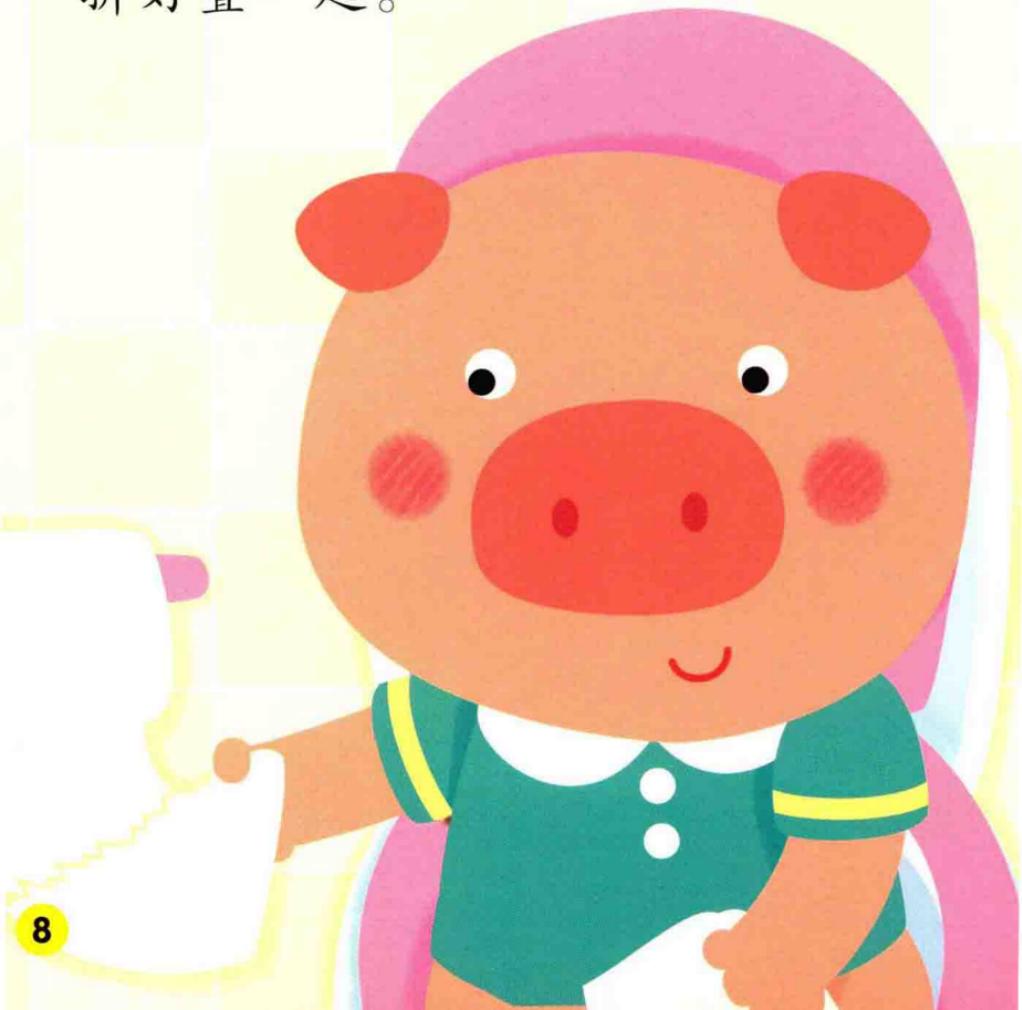
tuó ..... biàn biàn  
尘 ..... 便 便

zhōng yú lā wán la  
终 于 拉 完 啦，

hún shēn shàng xià zhēn  
浑 身 上 下 真

shū fu  
舒 服！

xiǎo shǒu sī xià wèi shēng zhǐ fǎn fù zhé yì zhé  
小手撕下卫生纸，反复折一折，  
zhé hǎo dié yì qǐ  
折好叠一起。





ná hǎo wèi shēng zhǐ      duì zhǔn pì  
拿好卫生纸，对准屁  
屁擦一擦，我  
bǎ biàn biàn lái  
把便便来  
qīng lǐ  
清理。

zāng zhǐ rēng mǎ tǒng

脏纸扔马桶，

jì xù sī zhǐ zài

继续撕纸再

lái cā

来擦。



shùn zhe pì  
顺着屁  
pi xiǎo gōu gōu cóng  
屁小沟沟，从  
qián wǎng hòu cā  
前往后擦。



cā wán bǎ zhǐ dié yí xià zāng miàn cáng lǐ biān  
擦完把纸叠一下，脏面藏里边，  
fān guò jìng miàn zài cā cā  
翻过净面再擦擦。



rú guǒ méi cā jìng sī zhǐ jì xù cā  
如果没擦净，撕纸继续擦。



zhé dié zhǐ jīn zhù yì le xiǎo shǒu bié pèng zāng biàn bian  
折叠纸巾注意了，小手别碰脏便便。



A large, stylized illustration of a baby's head and shoulders. The baby has a large, round, orange head with two red spots on the cheeks. They are wearing a green cap with yellow stripes on the cuffs. A white cloth is draped over their shoulder, covering two brown, smiling stools. The background consists of vertical yellow and white stripes.

yào nài xīn fǎn fù cā  
要耐心, 反复擦,  
biàn biàn zuì pà nài xīn  
便便最怕耐心  
de xiǎo wá wa  
的小娃娃。

cā wán kàn yí kàn zhǐ miàn méi huáng yìn      ng  
擦完看一看，纸面没黄印，嗯！  
pì pi zhè xià gān jìng la  
屁屁这下干净啦。

